

ABB

Innovative propulsion system for oil and gas vessels

Less than two years after its introduction, Compact Azipod is well established as the new, innovative propulsion solution for advanced oil & gas vessels. The system is extremely well suited to vessels operating in dynamic positioning mode offering enhanced manoeuvrability and safety, reduced fuel consumption and less vibration and noise. It's modular and standardized design simplifies ship construction and maintenance.

»M/S Normand Rover«, an advanced multipurpose offshore support vessel, was the first vessel in the world to be equipped with Compact



»Normand Rover« built at Aker Yards Søviknes Verft in Norway and her Compact Azipod from ABB

Azipod propulsion. »Normand Rover« was built at Aker Yards, Søviknes Verft AS in Norway and delivered to its owner Island Offshore in November 2001. The delivery of this state-of-the-art offshore vessel marked a milestone for the yard, the owner and not least ABB, which has high ambitions for the new Compact Azipod propulsion system.

ABB has delivered a complete package solution to M/S Normand Rover consisting of two Compact Azipod propulsion systems each of 2.3 MW, a complete electric power system, thruster motors and drives, power management, joystick and dynamic positioning systems. Aker Yards, Søviknes Verft AS has also contracted ABB to supply similar package solutions to two new sister ships ordered by Island Offshore.

Compact Azipod has also made its definitive breakthrough into the offshore drilling rig market. American GlobalSantaFe has awarded ABB a contract for delivery of a total of 16 Compact Azipod systems to two new semi-submersible drilling rigs under construction at PPL Shipyard PTE Ltd and Jurong Shipyard PTE Ltd of Singapore. These contracts comprise complete package solutions, where ABB will deliver diesel generators, high voltage switchboards, drilling drives and propulsion systems.

SMM, Hall 11 UF, Stand 11102 and ABB Turbocharging, Hall 6, Stand 6037

Alfa Laval

Automation, e-commerce and separation unit

Among innovations on the Alfa Laval stand at SMM 2002 is the Fuel Conditioning Module, FCM, offering new levels of remote control and user-friendly operation. On the software side, find out more about developments in the field of e-commerce. With selected industry partners, Alfa Laval recently launched Marine Transaction Services, the first complete infrastructure for e-commerce in the marine industry.

With Cap Gemini Ernst & Young, Alfa Laval, marine supplier Unitor and BP Marine have partnered with e-commerce enabler e4marine and created Marine Transaction Services (MTS) as a neutral entity. Focusing on the entire marine industry worldwide, MTS provides total business solutions to cover both the supply and the purchase of goods.

The objective of the initiative is to make marine e-commerce a simple, secure and cost-efficient process. Benefits include improved transaction quality, greater data and pricing accuracy, enhanced product information availability and faster order processing and confirmation. »MTS makes it easier to do business for both buyers and sellers,« says Mr. Svante Karlsson, Executive Vice President of the Alfa Laval Group. »Until now, this kind of infrastructure has not been available to the marine market. Every transaction has involved hours of e-mailing, faxing, phoning and administrative routines. MTS will lower transaction costs for both sellers and buyers.«

Providing a common communication platform and meeting point for suppliers and buyers in the entire value chain of the marine industry, MTS is likely to be the only company in the industry with the potential to deliver such benefits. The founding partnership of suppliers, technology providers and enablers are committed to extending, developing and building MTS as the standard for e-commerce. www.alfalaval.com
SMM: Hall 5, Stand 5016

Aljo Aluminium-Bau Jonuscheit GmbH

New product line at Aljo

Aljo is a leading ships furniture manufacturer, positioned in the markets Cruise Liner, Ferries, Fast Ferries, River boats, Sea Rescue boats, High-speed patrol boats, Special-purpose vessels, Heavy-duty work ships, Navy Vessels and Submarines. All furniture are made of aluminium honey comb materials, laminated with structured foils or painted and framed with aluminium profiles. The customer will get a low weight, non rattling easy to install furniture to his requirements.

At the SMM Aljo will introduce his new sofa bed. In the day position you'll find a comfortable sofa, and with an easy handling the sofa bed will be turned to a bed with mattress. The sofa bed can be delivered in various dimensions, is easy to install and has a low weight due to aluminium honey comb materials. For your safety all moving parts are protected. As an additional option



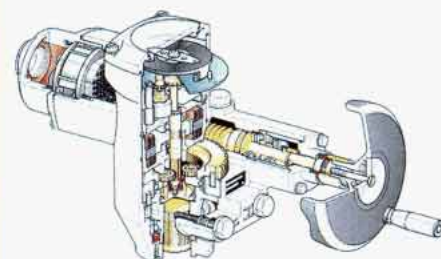
Aluminium furniture produced by Aljo

the sofa bed can be locked in its sofa position. Ceiling Pullman beds are also a specialty in Aljo's production line. With very low weight and low mounting heights the Ceiling Pullman beds can be delivered in the version B-0 or B-15. Locking of the Pullman bed in its closed position is a standard feature. A new additional option is a tilting position of the bed, so the bed can be done very easily. With only one hand the ceiling Pullman bed can be opened and closed. The tilting mechanism is also a new option for Aljo's wall Pullman beds, which can be locked in its closed position. For Navy vessels and Submarines Aljo developed special shock proofed furniture. A show room with this special kind of furniture has been installed in cooperation with KAEFER Isoliertechnik only 15 minutes from the SMM. Visits can be arranged at the Aljo booth. www.aljo.de
SMM: Hall 3 UF, Stand 3192

AUMA Werner Riester GmbH & Co. KG

Automatisierung von Stellantrieben

Elektrische Stellantriebe: Im Gegensatz zu hydraulischen oder pneumatischen Antrieben ist zum Betrieb der elektrischen Antriebe lediglich eine 115 V oder 230 V Spannungsversorgung erforderlich. Auch weisen elektrische Stellantriebe nicht den für pneumatische Stellantriebe typischen »Stick-slip« Effekt auf, d.h. insbesondere für Regelarmaturen sind elektrische Antriebe besser geeignet. Elektrische Stellantriebe der AUMA verfügen auch immer über eine Handbedienung, welche mittels Handrad und Kurbel eine pro-



Konstruktionsprinzip eines elektrischen Schwenkantriebes

blemlose Bedienung erlaubt. Da die elektrische Endlagensignalisierung immer die reale Stellung erfasst sind Referenzfahrten o.ä. nicht erforderlich. Insbesondere für den militärischen Bereich ist die geringe Geräuschkentwicklung der Antriebe von Bedeutung.

AUMA Stellantrieb: Entsprechend den unterschiedlichen Armaturenbauarten gibt es Dreh-, Schwenk- und Linearantriebe, die die jeweils erforderliche Stellbewegung bereitstellen. In der Schifffahrt dominieren Schwenkarmaturen wie Klappen und Kugelhähne und Lineararmaturen wie z.B. Ventile, so dass überwiegend Schwenk- und Linearantriebe zum Einsatz kommen. Die Armaturenanschlüsse sind nach Norm ausgeführt, so dass der problemlose Aufbau auf gleichfalls standardisierten Armaturen möglich ist. Weiterhin werden die Antriebe in der Grundausführung in der hohen Schutzart IP 67 oder optional IP 68 ausgeführt. Der Standardkorrosionsschutz KN bietet guten Schutz gegen gemäßigte Umwelteinflüsse, für härtere Bedingungen stehen die Korrosionsschutzklassen KS und KX zur Verfügung.

Die Steuerung der Elektromotoren erfolgt über eine integrierte Stellantriebs-Steuerung, die außerdem die kompletten Antriebssignale vor Ort verarbeitet. Auch für die Regelungsaufgaben stehen Lösungen bereit. Die Ansteuerung und Signalisierung erfolgt entsprechend der Vorgabe des Leitsystems: Konventionell für SPS-Ansteuerung oder – bei den nicht militärischen Antrieben – für Anschluss an Datenbussysteme (MODBUS-RTU, PROFIBUS oder Interbus-S.)

Maßgeschneiderte Lösungen: Obwohl jährlich ca. 60 000 Stellantriebe die Fertigungsstätten der AUMA verlassen, sind kaum zwei Geräte identisch. Aufgrund der großen Variantenvielfalt ist eine Lagerhaltung nicht möglich. Jeder Antrieb wird nach Kundenauftrag gefertigt und ist somit optimal auf die Anwendung angepasst.

In den letzten Jahren hat kaum ein »graues« Schiff ohne vollständige Ausrüstung mit AUMA -Antrieben Deutschland verlassen. Die Erfolge im militärischen Bereich ermutigten AUMA 1996, auch im zivilen Bereich tätig zu werden. Mit zwei Großyachten fing es an, mittlerweile befahren Kreuzfahrtschiffe, Fähren und Frachter mit AUMA Stellantrieben die Weltmeere. Die AUMA Werner Riester GmbH & Co. KG verfügt über ein weltweites Servicenetz. Bei allen AUMA Tochterfirmen und Vertretungen stehen kompetente Berater und Servicetechniker zur Verfügung.

www.auma.com

SMM: Halle 4, Stand 4018

AVK Deutschland GmbH & Co. KG

Main and shaft generators

Since one year AVK is part of the new group of companies NEWAGE AVK SEG. This group unites well-known brands like MARKON, STAMFORD, AVK, SEG, POWERCON®, CONCYCLE® under a common roof. The group is able to offer the largest range of generators from 20 to 28.000 kVA for the maritime market.

Main aspects are main generators, shaft generators, CONCYCLE® shaft generators and fre-

quency converters. The newest references for CONCYCLE® are the vessels »Tatoosh« and »Finnmarken«. The group exhibits a DSG generator with top-mounted cooler. This machine is a part of 18 generators for 9 supply vessels for SWIRE PACIFIC, Singapore. SEG Power Protection shows a panel with genset controllers and GL approved protection relays.

Enjoy our team for your individual information about our new group and your requirements.

SMM: Hall 5, Stand 5066

Barkemeyer Schiffstechnik

BARKE-rudders and steering gears

Barkemeyer designs and manufactures high-lift flap type BARKE-rudders and BARKE steering gears with advanced control systems. From the base in the heartland of industrial North Germany, Barkemeyer provides extensive experience in manoeuvring technology, high precision flap rudders and compact steering gears that function without any compromise in operational performance. Barkemeyer offers custom-made solutions that apply also to high-speed vessels and dredgers. For the SMM 2002, they are proud to present steering gears with a capacity of up to 350 kNm.



Barkemeyer steering gears

As Barkemeyer is constantly thinking about tomorrow's advancements, our research & development team is planning to provide solutions for capacities of up to 500 kNm. Forming part of the Dutch Van der Velden group, Barkemeyer provides its customers with an unrivalled service network. They can now introduce the Barkemeyer Service Center for steering gears which was set up recently in Drachten to ensure even more reliability and support on a 24h-basis.

www.barkemeyer.com

SMM: Hall 3 UF, Stand 3176

Berghöfer GmbH

Schlauchleitungen und Kompensatoren

Nach Umstrukturierungen innerhalb des englischen Senior plc. Konzerns wurde Anfang des Jahres der Firmennamen des 1907 in Kassel gegründeten mittelständischen Unternehmens in

Senior Berghöfer GmbH angepasst. Die Firma wird sich somit im neuen Corporate Design präsentieren. Der Einsatz der Senior Berghöfer Produkte in der Schiffbauindustrie ist vielfältig. Die mit modernster Technologie hergestellten Schlauchleitungen werden z.B. als Brennstoffleitungen, in der Kühl- und Kältetechnik, in der Wärme-(Dampf) und Drucklufttechnik sowie in der Feuerlösch-, Abgas- und Fördertechnik vieler Art eingesetzt.

Je nach Anforderung werden die Wellschlauchleitungen aus Edelstahl, Bronze oder PTFE gefertigt. Für die Hauptproduktgruppe der Edelstahl-Wellschläuche stehen hochwertige Materialien, auch in seewasserbeständiger Qualität, zur Verfügung. Sie sind für Temperaturen von -270 °C bis +600 °C und für Drücke bis 420 bar auslegbar. Edelstahl-Metallschläuche werden als Begleitheizung für Rohrleitungen und zum Beheizen von Tanks eingesetzt, in denen zähflüssige Flüssigkeiten durch Wärmeübertragung transportfähig gemacht werden.

Die von Senior Berghöfer gefertigten Doppel- und Sicherheitsschlauchleitungen dienen der Förderung von Flüssigkeiten oder Gasen, bei denen während des Transportes Wärmeenergie zu- oder abgeführt werden muß. Auch kann der Außenschlauch als Sicherheitsmantel dienen, um bei Defekten am Innenschlauch den Austritt von unter Umständen gefährlichen Medien zu vermeiden. Die Kompensatoren dienen dem Ausgleich von Bewegungen in Rohr- und Dampfleitungen sowie Abgassystemen. Die Edelstahl-Kompensatoren sind auslegbar für Temperaturen von -270 °C bis +1000 °C und für Drücke bis 320 bar.

SMM: Senior plc., Halle 4, Stand 4008

Bernt GmbH

ATEX-zugelassene GFK-Signalgeräte für die Industrie

Die Firma MEDC, die über mehr als 25 Jahre Erfahrung auf dem Gebiet der qualitativ hochwertigen und verlässlichen Alarm-, Signal- und Kontroll-Geräte für den Einsatz und sicheren Betrieb in explosionsgefährdeten Bereichen verfügt, hat eine umfangreiche Produktreihe entwickelt, die neben Alarm- und Blitzleuchten auch Schallgeber, Hupen und Handmeldegeräte für diese extremen Voraussetzungen umfasst. Für den visuellen Alarm eignen sich die Blitz- und Standleuchten Modelle XB9, XB10, XB11 sowie XB12 mit Blitzenergien bis zu 21 Joule. Hierbei handelt es sich um Leuchten, die mit einer Blitzrate von 60 pro Minute auf Gefahren hinweisen. Mittels eines zusätzlichen Schutzkorbes kann das Blitzlicht vor herabfallenden Gegenständen oder anderen Gefahrenpotentialen geschützt werden. Der Handmelder Modell BG3 ist sowohl staub- als auch wasserdicht und aufgrund der feuerroten Standardgrundfarbe gut in den Anlagen zu erkennen. Die Schallgeber Modell DB3 und DB7 sind ebenfalls staub- und wasserdicht. Der Benutzer kann hier jedoch zwischen 27 verschiedenen Signaltönen wählen. www.berntgmbh.de

SMM: Halle 11 OG, Stand 11119